|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | | | | | | |
|  |
| Europass  Curriculum Vitae | |  | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Informacion Personal | |  | | | | | | |
| Emri / Mbiemri | | Rozeta Bici | | | | | | |
| Adresa | | Lagja "28 Nëntori", Elbasan, Shqipëri | | | | | | |
| Telefoni(at) | | +355 692059289 | | | |  |  | |
| Fax | |  | | | | | | |
| E-mail | | rozeta.bici@uniel.edu.al | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Shtetësia | | Shqiptare | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data e lindjes | | 16 /10/ 1983 | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Gjinia | | Femër | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| **Eksperiencat e punësimit** | |  | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data | | 2011 - Aktualisht | | | | | | |
| Pozicioni i punës | | Lektore | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Lektore e Lëndeve: Qytetërim Amerikan, Variantet e Anglishtes, Anglishtja për Qëllime Speciale, (Juridik, Mjekesi, Elektronik, Letrare) | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | Rektori i Universitetit të Elbasanit “Aleksandër Xhuvani” . Rruga “Ismail Zyma”, Elbasan, Tel. +355 54 252593, www.uniel.edu.al, info@uniel.edu.al | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Shtetëror | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data | | 2007 - 2011 | | | | | | |
| Pozicioni i punës | | Lektore me kohë të pjesshme | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Lektore e Lëndëve: Anglishtja për Qëllime Speciale, Psikolinguistikë, Leksikologji dhe Leksikografi, Variantet e Anglishtes | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | Rektori i Universitetit të Elbasanit “Aleksandër Xhuvani” . Rruga “Ismail Zyma”, Elbasan, Tel. +355 54 252593, www.uniel.edu.al, info@uniel.edu.al | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Shtetëror | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data | | Maj 2015 – Qershor 2015 | | | | | | |
| Pozicioni i punës | | Asistente e Vëzhguesve Afatgjatë në Prefekturën e Elbasanit ne Zgjedhjet Lokale | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Përkthyese, Asistente | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit  Lloji i biznesit ose sektorit | | OSCE/ ODIHR  Ndërkombëtare | | | | | | |
| Data | | Maj 2013 – Korrik 2013 | | | | | | |
| Pozicioni i punës | | Asistente e Vëzhguesve Afatgjatë në Prefekturen e Elbasanit në Zgjedhjet  Parlamentare | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Përkthyese, Asistente | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | OSCE/ ODIHR | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Ndërkombetare | | | | | | |
| Data | | Shtator 2012 - Aktalisht | | | | | | |
| Pozicioni i punës | | Mësuese | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Mësuese e Gjuhës Angleze | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | Breisa Language Center, Elbasan | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Privat | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data | | Tetor 2011 – Qershor 2012 | | | | | | |
| Pozicioni i punës | | Mësuese | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Mësuese e Gjuhës Angleze | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | Shkolla e Mesme “Iliria” , Elbasan | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Privat | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data | | Dhjetor 2010 – Janar 2012 | | | | | | |
| Pozicioni i punës | | Mësuese | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Mesuese e gjuhës Angleze | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | Qendra didaktike Irisoft, Elbasan | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Privat | | | | | | |
| Data | | 2009 – 2011 | | | | | | |
| Pozicioni i Punës | | Përkthyese | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Përkthyese librash | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | Shtëpia botuese ELTA BS, Prishtinë | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Privat | | | | | | |
| Data | | Qershor – Korrik 2009 | | | | | | |
| Pozicioni i Punës | | Përkthyese | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Përkthyese e vëzhguesve afatshkurtër | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | OSCE/ODIHR | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Ndërkombetar | | | | | | |
| Data | | Nëntor 2007 – Prill 2008 | | | | | | |
| Pozicioni i Punës | | Mësuese | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjesitë kryesore | | Mësuese e Anglishtes së Biznesit | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | International Language Center, Elbasan | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit | | Privat | | | | | | |
| Data  Pozicioni i punës | | Nëntor 2007 – Janar 2008  Mësuese | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Mësuese e Anglishtes se Biznesit | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit | | Qendra Univers, Tiranë | | | | | | |
| Lloji i biznesit ose sektorit  Data  Pozicioni i punës | | Privat  Prill 2005 - Qershor 2006  Përkthyese në departamentin e Sponsorshipit | | | | | | |
| Detyrat dhe përgjegjësitë kryesore | | Përkthyese | | | | | | |
| Emri dhe adresa e punëdhënësit  Lloji i biznesit ose sektorit | | World Vision Albania, Elbasan  OJF | | | | | | |
| Arsimi | |  | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data | | 2012 - Aktualisht | | | | | | |
| Titulli i kualifikimit të arritur  Temat kryesore / aftësitë e mbuluara nga edukimi / trajnimi  Emri dhe lloji i subjektit që ofron edukimin ose trajnimin | | Kandidate për Doktore Shkencash  Studime Doktorale  Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë, Shqipëri | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Data | | 2006- 2007 | | | | | | |
| Titulli i kualifikimit të arritur  Temat kryesore / aftësitë e mbuluara nga edukimi / trajnimi  Emri dhe lloji i subjektit që ofron edukimin ose trajnimin | | Master of Arts  Studime në Nivelin Master në Histori dhe Disiplina të Ndërlidhura  Central European University, Budapest, Hungari | | | | | | |
| Data | | 2002 - 2006 | | | | | | |
| Titulli i kualifikimit të arritur  Temat kryesore / aftësitë e mbuluara nga edukimi / trajnimi  Emri dhe lloji i subjektit që ofron edukimin ose trajnimin | | Diplomë  Studime universitare  Universiteti të Elbasanit “Aleksandër Xhuvani”, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Elbasan, Shqipëri | | | | | | |
| **Aftësitë personale dhe kompetencat** | |  | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Gjuha e nënës | | Shqip | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Gjuhë të tjera | | Anglisht, Italisht, Frengjisht, Spanjisht | | | | | | |
| Vetë vlerësimi | |  | Të kuptuarit | | Të folurit | | | Të shkruarit |
| Niveli Europian (\*) | |  | Dëgjim | Lexim |  | | |  |
| Anglisht | |  | C | C | C | | | C |
| Italisht | |  | B2 | B2 | B2 | | | B2 |
| Frengjisht | |  | B2 | B2 | B2 | | | B2 |
| Spanjisht | |  | B1 | B1 | B1 | | | B1 |
| **Informacion**  Qershor 18, 2016  Prill 22 – 23, 2016  Gusht 29 – 31, 2014  Maj 30-31, 2014    Maj 14-17, 2013  Nëntor 2012  Tetor 4 – 7, 2012  Tetor 24-26, 2012  Shtator 26 – 27, 2012  Qershor 29-30, 2012 | | Pjesëmarrëse në Konferencën “International conference on Linguistics, Literature and Culture” ,  Polisemy, as internal meaning’s relation and the word’s meaning’s structure, Prishtine, Kosove  Pjesëmarrëse në Konferencën “Bashkepunim brendakulturor shqiptar”, Fenomeni i Relativizmit Gjuhesor ne Perkthim. Rast studimi: Emertimet e pjeseve te trupit te njeriut ne Anglisht dhe Shqip, Tetove, Maqedoni  Pjesëmarrëse në Konferencën “Takimi i IX Nderkombetar i Institutit Alb-Shkenca”, Materiali i Referuar: “Comparative Study of the Effect of Material and Spiritual English-Albanian World in the Linguistic Relativism Phenomena”, Prishtinë, Kosovë  Pjesëmarrëse në Konferencën ”Scholarly Explorations of English Language and Culture”, Materiali i Referuar: ”Polisemy and its internal meaning connection and the meaningful structure of the world”, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti I Gjuhës Angleze, Tiranë, Shqipëri    Pjesëmarrëse në Konferencën “Java e Shkencës”, Materiali i Referuar: “Klasifikimi sipas Burimit te Termave Juridike ne Anglisht (Termfomimi)”, Prishtinë, Kosovë    Pjesëmarrëse në Konferencën “Lef Nosi, Figurë Qëndrore e Historisë”, Elbasan, Shqipëri    Pjesëmarrëse në konferencën “International Congress on Neighbourhood from War to Eternal Peace on the 100th Anniversary of the Balkan Wars” Materiali i Referruar “Arnauts and the Old and New Albanian Migratory Traces in the Balkan Areas”, Hacettepe university, Istambul, Turkey    Pjesëmarrëse në 1st International Historical Congress: Cities Through history Population: Materiali i Referuar: “The industrial ‘Booming’ or Industrial Booming of a City during Communism” Guimaraes, Portugali    Pjesëmarrëse në Konferencën: Language and Culture Interaction via Translation and Interpreting, Materiali i Referuar: ”Concerns of Approaching Translation and Interpretation under Cultural Influence and Language Profitability”, Shkup, Maqedoni | | | | | | |
| Gusht 29-30, 2012  Qershor 29-30, 2012  Maj 31, 2012  Maj 16-19, 2012  Mars 2-3, 2012  Prill 29, 2011  Shkurt 25-26, 2011  Tetor 08-12, 2009  Maj - Qershor 2006  Mars 6-9, 2006  Nëntor 11-16, 2005  Tetor 2005  Maj 2004-2008  Maj 1- 5, 2003 | | Pjesëmarrëse në Konferencën “Takimi i VII Nderkombetar i Institutit Alb-Shkenca”, Materiali i Referuar: “The Americanization of Albanians from the late 20th Century”, Shkup, Maqedoni    Pjesëmarrëse në Konferencën “The Balkan Yesterday, Today and Tomorrow”, Materiali i Referuar: “Culture Diversity Value in the Balkans: Communalities and Separations”, Instituti per Studime Politike dhe Nderkombetare, Shkup – Tetovë, Maqedoni  Pjesëmarrëse në Konferencën “Kërkime Gjuhësore”, Materiali i Referuar: ”Sfidat e Përkthimit nga Gjuha Shipe në Gjuhën Angleze në fushën Juridike”, Tiranë, Shqipëri    Pjesëmarrëse në Konferencën “Java e Shkencës”, Materiali i Referuar: “Metaphorization of the Terms in English Language, Prishtinë, Kosovë  Pjesëmarrëse në Konferencën e ELTA “Reaching New Heights”, Materiali i Referuar “Teaching Metaphorization of Terms”, Elbasan, Shqipëri    Pjesëmarrëse në seminarin “Making Digital Sense in English Language Teaching”, Elbasan, Shqipëri    Pjesëmarrëse në Konferencën e ELTA “Teach English in the Class of Future”, Materiali i Referuar: “Incorporating History and Civilization in English Teaching”, Elbasan, Shqipëri  Pjesëmarrëse në Konferencën “The International Conference Families in Europe between the 19th and the 21st Centuries. From the Traditional Model to Contemporary PACS” Materiali i Referuar: “The Establishment of Albanian Families during the 19th and the 21st Centuries in the Frame of British Case Study”, Cluj – Napoca, Rumani  Pjesëmarrëse në Model United Nations Simulation in Balkan Case Challenge, Vienë, Austri  Pjesëmarrëse në Simpoziumin e NATO, Tiranë, Shqipëri  Pjesëmarrëse në Teacher Training & Curricula Design nga TEMPUS, Elbasan, Shqipëri  Pjesëmarrëse në Konkursin e Eseve të European Training Foundation, Turin, Itali  Pjesëmarrëse në Essay Competition Organization  Pjesëmarrëse në Civic Education Balkan Debate Forum in Budva, Mal i Zi | | | | | | |
| **Botime**  **Përkthime** | | ” Comparative Study of the Effect of Material and Spiritual English-Albanian World in the Linguistic Relativism Phenomena” në Libraria, Vëllimi XII, Târgu- Mureş, Rumani, 2013  ”The Americanization of Albanians from the late 20th Century”, në Libraria, Vëllimi XI, Târgu- Mureş, Rumani, 2012  “The Economic “Booming” or Economic Booming of a City during Communism”, në Libraria, Vëllimi X, Târgu- Mureş, Rumani, 2011  ”The Notion of Citizenship in the USA and Albania and its Social Impact in the 20th Century”, në Libraria, Vëllimi IX, Târgu- Mureş, Rumani, 2010  ” Albanian Immigration to the USA in the 20th Century and its Cultural Impact”, në Libraria, Vëllimi VIII, Târgu- Mureş, Rumani, 2009  “The Establishment of Albanian Families during the 19th and the 21st Centuries in the Frame of British Case Study”, në Romanian Journal of Population Studies, Cluj- Napoca, Rumani 2009  “Education and Employment in Communist Albania” në Libraria, Vëllimi VII, Târgu- Mureş, Rumani, 2008  “Shaping the City of your Dreams, Facing the Challenges to Shape the City of Dreams”, World Bank Journal, 2007  “How does Corruption Affect your Life? What can you do to Fight Corruption that you Face”, World Bank Journal, 2006  “How do We Contribute in Solving Community Problems; How can we Handle the Lack of Jobs”, World Bank Journal, 2005  “Change your Thinking, Change your Life, How to Unlock your Full Potential for Success and Achievement.” Brian Tracy, Prishtinë, 2009.  “Think Like a Champion”, Donald Trump, Prishtinë 2010. | | | | | | |
| Aftësi sociale dhe kompetenca | | Socializim, punë në skuadër, bashkëpunuese, komunikuese | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Aftësi organizative dhe kompetenca | | Organizim e ndarje përgjegjësish, manaxhim kohe dhe resursesh | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Aftësi kompjuterike dhe kompetenca | | Word, Excel, PowerPoint, Web Page Creation, Internet Explorer, Endnotes &  Bibliography (Certifikuar pranë Central European University, Budapest, Hungari) | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Aftësi artistike dhe kompetenca | | Studiuese, botuese, përkthyese, mësimdhënëse | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Aftësi të tjera dhe kompetenca | | Ndërgjegjësim multikulturor | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |
| Leje drejtimi | | Leje drejtimi automjeti, Kategoria B, Elbasan, Shqipëri | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |